

THE FACES OF SAKE



小西酒造(株)西宮工場
西宮市今津港町1-18
0798(34)0001



木谷酒造(株)
西宮市石在町14-28
0798(22)1255



西宮酒造(株)
西宮市用海町4-57
0798(32)2501



合同酒精(株)灘西宮工場
西宮市浜町2-29
0798(23)5721



辰馬本家酒造(株)
西宮市鞍掛町6-20
0798(35)0001



(株)辰馬悦藏商店
西宮市浜町1-1
0798(33)0001



多聞酒造(株)
西宮市東町1-13-11
0798(33)5671



木村酒造(株)
神戸市東灘区御影石町1-1-5
078(851)0260



白鶴酒造(株)
神戸市東灘区住吉南町4-5-5
078(841)4101



山邑酒造(株)
神戸市東灘区魚崎南町4-2-25
078(411)2101



大関酒造(株)
西宮市今津出在家町4-9
0798(32)2111



百万両新泉(株)
神戸市東灘区御影本町7-6-8
078(811)1001



菊正宗酒造(株)
神戸市東灘区御影本町1-7-15
078(851)0001



国冠酒造(株)灘支店
神戸市東灘区魚崎西町2-2-5
078(851)2417



(有)泉勇之助商店
神戸市東灘区御影塚町1-2-7
078(851)2722



北山酒造(株)
西宮市宮前町8-3
0798(33)2121



太田酒造(株)灘工場
神戸市東灘区深江南町2-1-7
078(411)9456



富久娘酒造(株)
神戸市灘区新在家南町3-2-28
078(881)2981



菊川(株)
神戸市灘区浜田町1-2-10
078(821)4551



福壽酒造(株)
神戸市東灘区御影塚町1-8-17
078(821)2911



金盃酒造(株)
神戸市灘区大石東町6-3-1
078(871)5251



沢之鶴(株)
神戸市灘区新在家南町5-1-2
078(881)1234



灘誉酒造(株)
神戸市新在家南町4-8-1
078(861)3702

ビジネスに!
ショッピングに!
ご利用ください



磯上モーターパール

(神戸国際会館前) TEL (078) 251-2662 (8:00A.M.~11:00P.M.)



- 収容台数 350台

- 月極駐車可

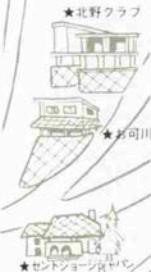
- 年中無休

★展望塔の家

KITANO MAP



▲華やかな外観のミュージアム



フランス料理
北野クラブ
中央区北野町1丁目5-7 ☎222-5123 11AM～2:30PM (ランチ/クインスランチは2:30PMまで) 5PM～10:30PM(ディナー)

神戸割烹
お可川
中央区北野町1丁目5-10 ☎222-3511 11AM～9PM

手づくりのシフォンケーキと サンドイッチ ブーミリア
北野坂ハウス
中央区北野町2(北野坂) ☎222-3535 11AM～6PM 月曜休

会員制レストラン インターナショナルゾーン CASABLANCA CLUB カサブランカクラブ 中央区北野町3-1-6 ☎241-0200・222-0182(バビロン) 入会金10,000円 お食事2,000円～ 17:00～24:00 (フルコース)
--

北野がブライダル ビレッジに!

北野に“桂由美ブライダルミュージアム”が誕生して1か月たった。昨年、12月22日(木)に行なわれたオープンセレモニーでは、テープカットとプレス発表の後、会場を新神戸オリエンタルホテルに移して、ビュッフェ・ディナーパーティが開かれた。又、「ミス異人館コンテスト」が桂さん秘蔵の民族衣裳でファッショショースタイルで行なわれ、優雅で華麗な雰囲気を約150人が楽しんだ。

(尚、ミス異人館には高橋真由美さん・23才が選ばれた。)

“桂由美ブライダルミュージアム”は、B1・レストラン、1F・桂由美グッズショップ、2F・桂由美オリジナルウエディングドレスの展示、3F・世界各国の民族嫁衣裳の展示となっている。芸能

▼テープカットの模様



▲エスニック美女たち
人御用達の桂由美さんの
ミュージアムとあって、
若い女の子にかなりの人
気、北野の話題を集めて
いる。

■中央区北野町3丁目14-13
☎(078) 261-9540
10:00～17:00 無休
入場料 300円

神戸で最初に公開された異人館 うろこの家

中央区北野町2丁目
☎242-6530

異人館のユーハイム ラインの館

中央区北野町2丁目10-24
☎222-6266
10AM～6PM 第3木曜定休



中央区北野町4丁目8-3

ジャスマニアベニュー2F ☎242-5382

スカンディナビア料理と
世界の民族音楽の店
ゴックスタッド

中央区山本通 回教寺院前

☎242-0131

5PM～0:00AM 水曜定休

ワインレストラン・ワインハウス

ローテ・ローゼ

中央区北野町4丁目9-14

☎222-3200

料亭・ラウンジ
北野異人坂

中央区北野町2丁目9-22

☎222-2001

11AM～6PM(ティー&ランチタイム)
6PM～11PM(料亭・ラウンジタイム)

フランス料理 グラシアニ

中央区北野町4-8-1

☎242-0597 火曜休 予約制

フランス料理 ビストロドゥリヨン

中央区山本通2丁目13-6

☎221-2727

正午～10PM 月曜休

フランス料理 神戸時代

中央区中山手通1丁目23-10

モンシャトウコトブキビル

☎242-3567

11AM～5PM(ティータイム) 土曜休

6PM～12PM(ドリンクタイム) 日祝休

英国風レストラン St. George Japan

中央区北野町1丁目2-17

☎242-1234

11AM～3PM(ランチタイム)

5PM～11PM(会員制)

フランス料理 ジャン・ムーラン

中央区北野町3丁目1-1

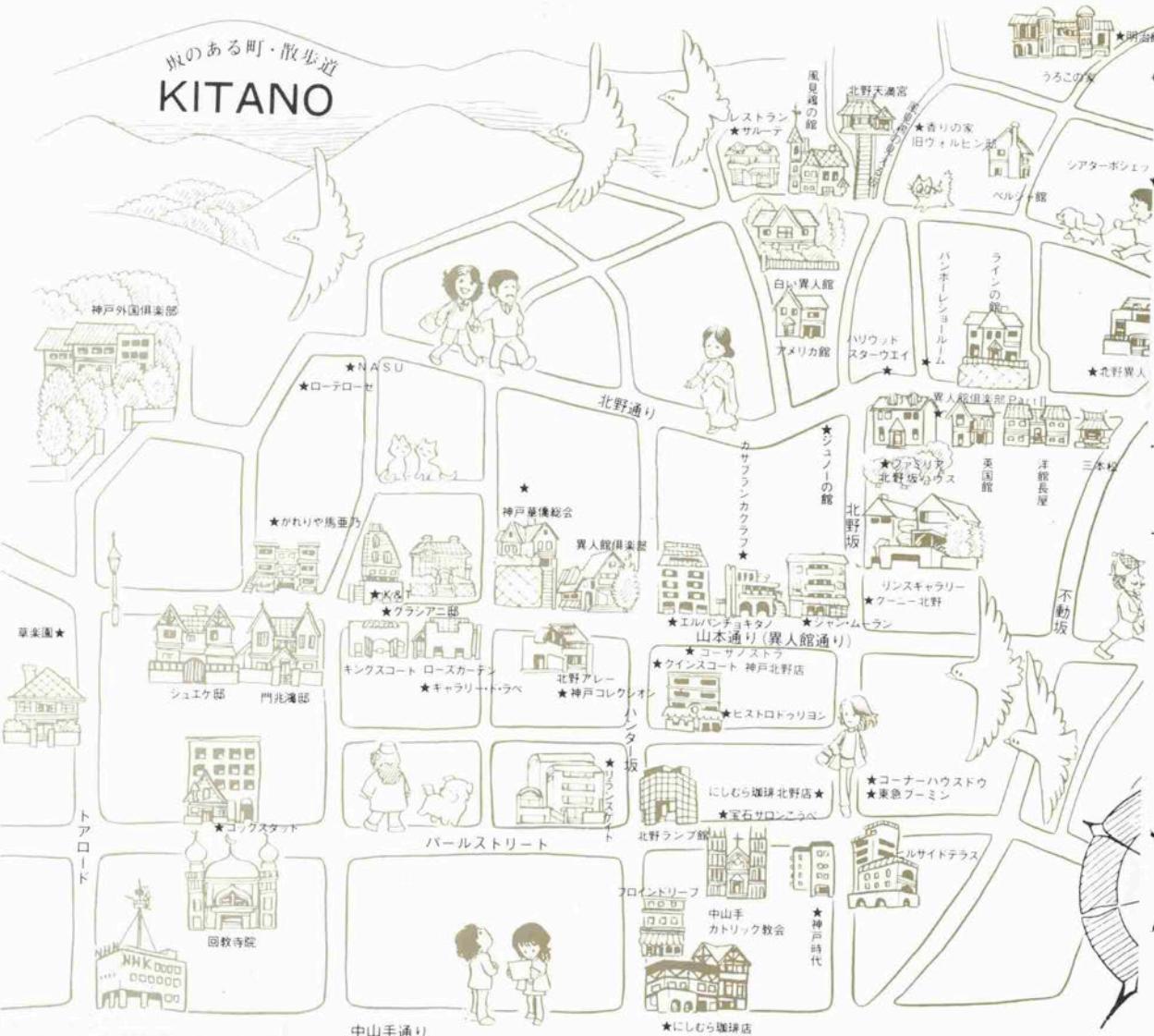
☎242-4188

11:30AM～2PM

5PM～10PM 水曜休

KITANO

坂のある町・散歩道





エピソード
あなただけの酒物語、始まります。

各国の洋酒・日本酒
そして世界のワインをおとどけします。

佳き酒との出会いに乾杯。

業務用酒類食品卸

力ネキ酒販 株式会社

(本社)神戸市中央区港島町4-1-1
(ポートアイランドビル10F 1001号室)
☎ (078) 303-0600~3(代表)

くつろぎの時を愛する神戸の人々へ

CELLARHOUSE LIQUOR & FOODS セラーハウス

三ノ宮店 中央区中山手通3-7-29
☎ 331-1791, 391-3023
北鈴蘭台 北区惣山町1-10-15
☎ 593-5110, 593-4607
六甲アイランド 東灘区向洋町5-1
☎ 857-2111, 857-2112

世界各国のワインを 1,500 種、常時貯蔵

**神戸ワインセラー
今井商店**

神戸市中央区中山手通1丁目バス停前、北側
☎ (078) 221-1328

本場中国銘酒全般

田中商店

営業時間 9:00~20:00
日曜 13:00~20:00
年中無休 ☎ (078) (321) 2488

洋酒・酒・たばこ迅速に配達及び両替

株式会社

南谷博巳商店

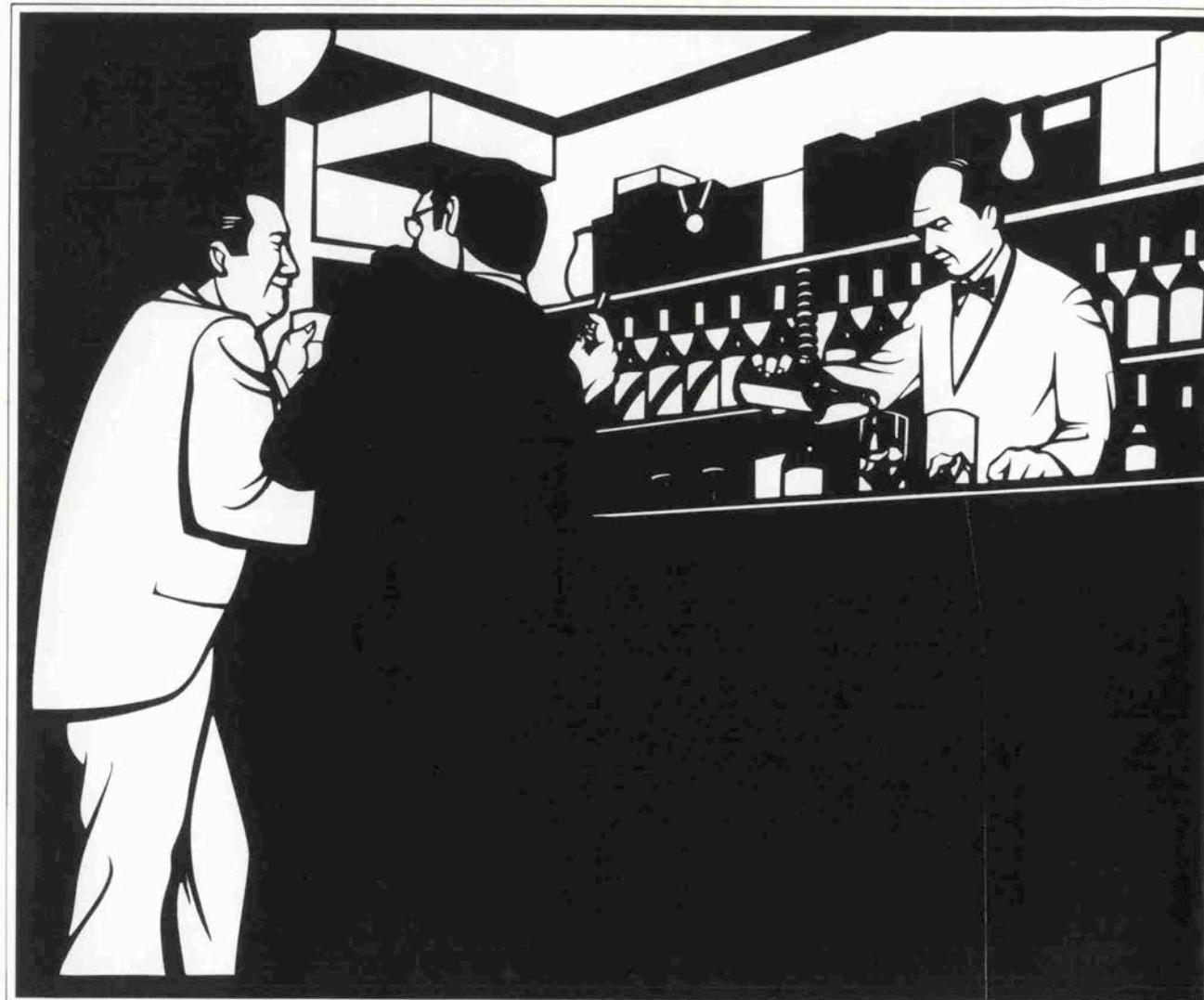
神戸市中央区中山手通1丁目2
☎ (078) 321-3111~3

12時まで営業。スコッチ・バーボン種類豊富

**LIQUOR SHOP
FUKUMOTO**

代表取締役 福本忠弘

神戸市中央区中山手通1丁目7-15
☎ (078) 331-4840
FAX (078) 333-9795



切り絵・成田 徹

料理と骨董品を味わう

古き時代のよき器。そして駒ヶ林から届く新鮮な魚。テーブルを飾る旬の味を、舌と目でお楽しみ下さい。おまかせコース5000円

かじき

中央区中山手通4丁目群愛飯店西入る
☎332-6029 水曜日休
12AM～2PM 5～10PM(日祝は5PM～のみ)



心をこめておもてなしします

素朴な田舎料理から料亭の味まで。“越乃寒梅”など全国の吟味した酒約40種とともに皆様のお越しをお待ちしております。

味まいこ

中央区下山手通2-16-12 光ビル1F
☎321-3370, 332-0580 5PM～2AM 年中無休



味の城下町は美酒美味を！

但馬の小京都『出石』の城下町が三宮に出現。その名も『千人代官』酒代官は吟醸造千酒。そば代官は出石そば。時代官は但馬の味を。

千人代官

神戸市中央区小野柄通7丁目1-1
日本生命三宮駅前ビルB F ☎232-3355
そば代官、味代官 AM11:00～PM9:30

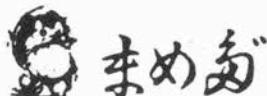


お店も味も
ハートフル



とろけるような老舗の味

古くから馴染み客の多いおでんの老舗。濃い目のダシをしつくりと含んだネタとスズのぐい呑みで飲む酒は最高。



三宮センターブラザビル B F ☎331-7815
11:00AM~1:00PM 4:00PM~10:00PM 日曜休



清酒 9 銘柄が揃う“通”の店

季節の料理、おでん、焼鳥、天ぷらなどメニューは豊富。おいしくて、サービスがよくて、安い、三拍子揃った神戸の酒房。



さんちか店 ☎391-5559 10:30AM~10:00PM
第3水曜日休 姉妹店／さんちかブラザ店・
須磨パティオ店・灘寿し



ちょっと通ってみたくなる店！

素材の良さ、吟味された料亭の味、おいしいお酒の数々。お昼には神戸のセンスをこめた花時計セット、風見鶏弁当が女性にも大モテ。



三宮ビル北館地下名食街
(そごう東隣り)
☎251-6757 第3火曜休

神戸味処・酒処



神戸
味処 肉処

えるふあろとは元町の燈台！
えるふあろとはスペイン語で“燈台”。長崎生まれのきっぷのいいママと、リーズナブルな値段で日本料理が楽しめる暖かいお店です。

ラウンジ
エル・ファロ

岡田朝子
中央区元町通2-9-1 プラザビル
☎331-0650 日祭日
PM5:00～11:00



四季折々の味が評判

天然の新鮮な材料を使った小鉢の一品料理から懷石まで、ゆっくりとくつろいで楽しんでいただけます。

槐 KAIYA 家

中央区中山手通2丁目7-10
☎332-1437
11:00AM～2:00PM 5:00PM～11:00PM



しっとり落ち着いた和風調

一歩店内に入ったとたん、ほっと心が安らぐお店。お造りなど魚料理を主体に、季節の一品料理が手頃なお値段で。

**割烹
志乃**

中央区北長狭通1丁目20-2 笹原ビル6階
☎391-7686
昼11:30～2:00、夜5:00～11:00 日曜定休日



海文堂ギャラリー ◀特別企画▶ ホテルゴーフルリツツ オープン記念

スペインの巨匠
ホアン・ミロと19、20世紀の巨匠展

■日時 3月5日(日) 3月6日(月)

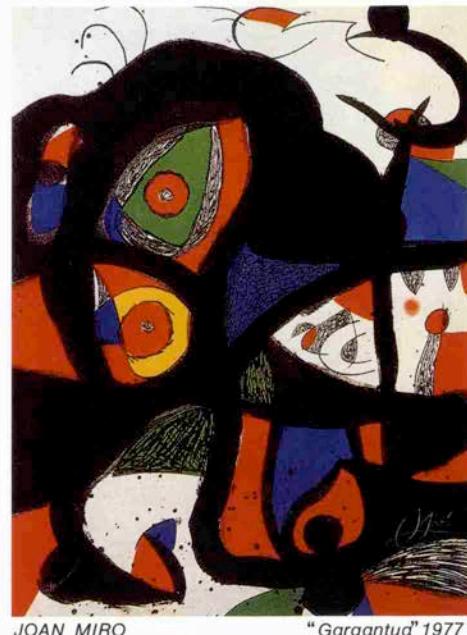
AM10:00～PM8:00

■会場 ホテルゴーフルリツツ 5F
《カスティーリア》

■主催 海文堂ギャラリー

神戸鳳月堂 港島

■後援 スペイン大使館



JOAN MIRO

"Gargantua" 1977

海文堂書店、海文堂ギャラリー、神戸鳳月堂各店舗にて<『ご鑑賞券』をお配りしています。
当日、<『ご鑑賞券』を御持参の方に「アートボストカード」を差し上げます。

お問合せは 海文堂ギャラリー
(078) 331-2467

HOTEL GAUFRES RITZ **OPEN**



フをより一層楽しく
開してまいりました。
ペニー(ÖPA)に
調なすべり出しを見て、
子供服やバッグ、
行きます。ポートア
インドー展開。

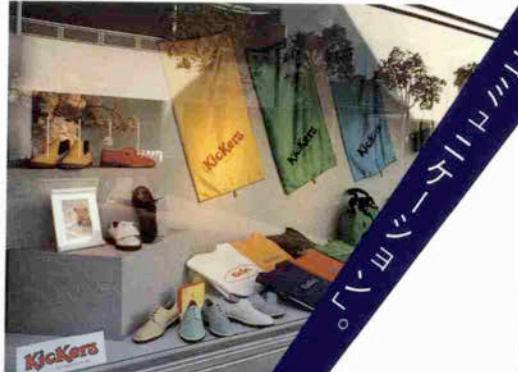


*Kickers
PARIS
DO*

Kickers A France



私たちは、新しい時代のライフスタイルを提案する
トータルファッショニメーカーをめざします——。



1月25日、小社はファッショントウンに念願のポートアイランド社屋を竣工、同日、神戸ポートピアホテルでのレセプションには、500名に余る方々のご出席をいただきました。フットファッショングからトータルファッショニへ——。新時代へのスタートです。

K カフノ 株式会社

本社／神戸市長田区大道通5丁目5 電話(078)631-1161(代)
ポートアイランド社屋 /
神戸市中央区港島中町7丁目2-3 電話(078)302-7177



KicKers ŌPA店

神戸市中央区北野町1 新神戸オリエンタルパークアベニュー2F
電話(078)262-2717 11:00AM~10:00PM年中無休
Head Office／神戸市長田区大道通5丁目5 電話(078)631-1161(代)

小社はかねてより、カジュアルライ
演出する(キッカーズ)ブランドを展
昨秋、新神戸オリエンタルパークア
パイロットショップをオープン、好
せ、これまでの婦人靴・子供靴に加え
などアイテムを今後とも充実させて
イランド社屋でも(キッカーズ)をウ
様々な提案を行ってまいります。

株式会社 テンボラリーセンター

平成元年に神戸支店8周年
日生ビル1Fに新オフィス

あの世界一速い美女は、スピードで人間の限界を、ファッショニ性で陸上競技界の常識を破った。ゴールライン上の微笑で世界中の人に魅了したジョイナー。

人材派遣大手のテンボラリーセンター（本社東京、社長南部栄三郎）は、創業十三年目に「ジョイナー・イメージ」をPR戦略に使って、今、話題を呼んでいる。

感動したこと、目や耳や肌で感じたことを大切に生きる。それが夢を追う力になることを、人間ジョイナーは教えてくれた。人間としての感性がもたらす大きな可能性。

テンボラリーセンターは、素直な感性を出発点に自由な時間、自由なお金を生み出す仕事を創ろうと呼びかけている。

ニューヨークでジョイナーを、PR作戦に使ったアイデアマン南部靖之専務は、「どんな大きな風船でも、息の吹き込み方が少なければ萎んでしまう。逆に小さな風船でも精一杯息を吹き込むと、つやつや舞い上がる」。

人間の能力、個性を風船に例えると、後者のような風船にみんなでなりたい。テンボラリーより、「夢を乗せた風船集団です」と語る。

15周年には、東京湾上に本社「ノアのオフィス船」を浮かべ、その中から皆で感性を養つて情報発信したいと新しい船出が進行中。

平成元年一月二十四日。新神戸オリエンタルホテル真珠の間は、テンボラリーセンターが開かれ、約四百人のスポンサーとスタッフが

あの世界一速い美女は、スピードで人間の限界を、ファッショニ性で陸上競技界の常識を破った。ゴールライン上の微笑で世界中の人に魅了したジョイナー。

人材派遣大手のテンボラリーセンター（本社東京、社長南部栄三郎）は、創業十三年目に「ジョイナー・イメージ」をPR戦略に使って、今、話題を呼んでいる。

感動したこと、目や耳や肌で感じたことを大切に生きる。それが夢を追う力になることを、人間ジョイナーは教えてくれた。人間としての感性がもたらす大きな可能性。

テンボラリーセンターは、素直な感性を出発点に自由な時間、自由なお金を生み出す仕事を創ろうと呼びかけている。

ニューヨークでジョイナーを、PR作戦に使ったアイデアマン南部靖之専務は、「どんな大きな風船でも、息の吹き込み方が少なければ萎んでしまう。逆に小さな風船でも精一杯息を吹き込むと、つやつや舞い上がる」。

人間の能力、個性を風船に例えると、後者のような風船にみんなでなりたい。テンボラリーより、「夢を乗せた風船集団です」と語る。

15周年には、東京湾上に本社「ノアのオフィス船」を浮かべ、その中から皆で感性を養つて情報発信したいと新しい船出が進行中。

平成元年一月二十四日。新神戸オリエンタルホテル真珠の間は、テンボラリーセンターが開かれ、約四百人のスポンサーとスタッフ



南部靖之

F.G.ジョイナー

夢を追う力の強い人は眠っている才能が目覚めるときを知る。私は早く走るマシーンではない。夫を愛し、料理を作り、詩を書き、絵も描く。自分で自分を高揚させる時間を削らない。自分の感性を感じ、今も夢を追いつづけている。
(F・ジョイナー)

夢、力。



TEMPORARY

〒651 神戸市中央区小野柄通7-1-1
日本生命三宮駅前ビル1F
TEL (078) 291-0121㈹

で熱氣に満ちていた。南部社長は、大阪生まれの大坂育ち、最近まで御影住まいだった。「今は逗子住まいですが、山と海のある神戸が好き。神戸は新しい仕事を受け入れてくれました。このセンスのよさが神戸支店のパワーです」と。昭和五十一年に設立以来、人材派遣のリーディング・カンパニーとして、五万人のスタッフを登録、全国一万六千社に派遣するわが国最大の大手になった。神戸支店は、八年前京町筋の山本ビルでスタート、平成元年より、三宮の日生ビル一階に新オフィスを構え、三五〇〇名のスタッフ登録と、千社への派遣まで成長した。

当夜は、ニュービジネスの紹介コーナーやクラシック音楽の派遣会社ア・テンポのスタッフによる弦楽四重奏、アトラクションには優雅なソシャルダンスなどのプログラム。南部専務の友人で十二月にタカラヅカを二十五年目を機に卒業した但馬久実（神戸出身）さんも応援に。「一言で、パワーとエネルギーと個性を感じる会社。女性パワーのタカラヅカも文化を大切にした小林一三の先見性で育まれ、この会社も女性のやさしさとやすらぎのある母性愛が、文化を育み、新しい女性時代を創ると思います」

N・YでVIPサロンをこの秋オープンさせた但馬さんも、南部専務との出会いで夢が拡がると、いきいき。「夢・力」がジョイナーのように、人間をブリリアントにする。

The Party



いきいき女性登録スタッフ



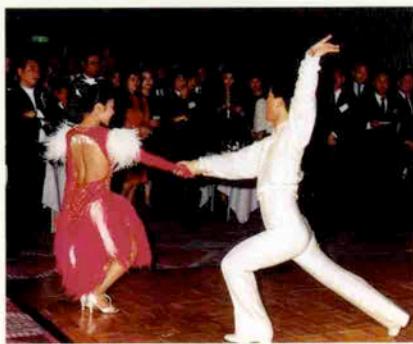
但馬久美さんをゲストに抽選会



にこやかに南部栄三郎社長



ニュービジネスを説明する山本絢子課長



美しい社交ダンスのショータイム



夢と力いっぱいの女性テンポラリースタッフ



中央／松岡支店長を囲む女性スタッフ



ア・テンポの弦楽四重奏団



南部社長夫妻（左より）
山本商会社長と但馬さん



マイファニーヴァレンタイン

二人の会話、街の匂い、風景。そして、あなたと私、ときめき…。
すべてを封じこめてしまいたい、ちょっと不思議な一日です。

HAKUHODO
白寶堂

米国宝石学会鑑定鑑別士(G.I.A.G.G.)大野治代他2名

●六甲店 ☎ 078(881)6000 ●カラ(婦人服とジュエリー) ☎ 078(843)4100 ●ラポルテ芦屋店 ☎ 0797(22)8800

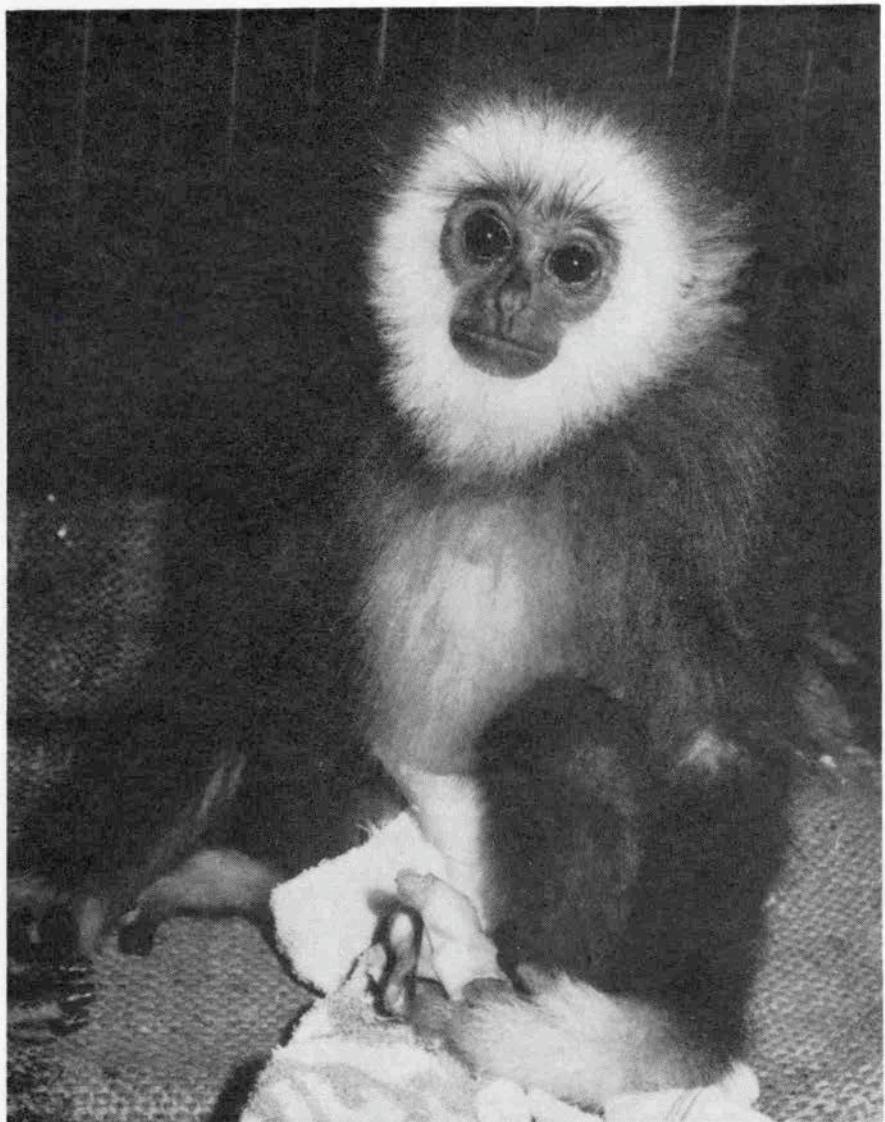
動物園飼育日記

273

亀井一成

（王子動物園学芸員）
写真も

甘えん坊、シロテテナガザル



「ワシントン条約」（絶滅の恐れがある野生動植物の国際取引条約）という言葉も、随分聞き慣れてきたと思つてゐるのは我々関係者だけのことらしい。

国際保護動物を気軽に日本へ持ちこむ個人や商社があとを断たない。

「そんなもん、現地のショッピング街で買ってきましたわ」

みなさんがおっしゃる。

昨年の四月。一頭のシロテナガザルの赤ちゃんが成田空港から持ちこまれたが、正式な輸入許可がないため、個人として所有ができないので、任意放棄動物として税関が預った。

しかし、生きている動物の場合には適切な飼育保護が急がれる。そこで税関から通産省貿易輸入課へ通報の後、近くの東京上野動物園が緊急保護動物扱いとして預っていたのである。

【まだミルクを飲む赤ちゃんだった】

さて、上野動物園では収容されたもののスタッツ



しがみついて離れないノブちゃん

フは慌てた。生後四ヶ月位という赤ん坊だったから哺乳瓶でミルクを飲ませたり、日本の果実や野菜に餌つけする一方、保温もした。

生後四ヶ月といえは母親にしがみついている頃なので、この赤ん坊は人さえ見れば、すぐしがみついてくる。その可愛さにたちまちスタッフのアイドルになって育つた。

しかしこのように入人工飼育の状態で育てるよりも、ひと時も早く自立させ仲間と同居させて繁殖を図るべきだろう。

幸いこの赤ん坊はメスだったので、上野動物園のシロテナガザル一家と同居させることも考えられた。だが、猿類のうち、特にテナガザルの家族群は非常に閉鎖的である。不可能と判断して、全国各地の動物園に二次収容飼育として受入先を求めていたのである。

【二次収容園として赤ん坊を受け入れる】

実は神戸ではこれまでにシロテナガザルの繁殖は何度も成功してきた。

できればその技術を生かしたい。いや目下飼育中のメスが、すでに高齢であるため繁殖がやや難しくなっている。

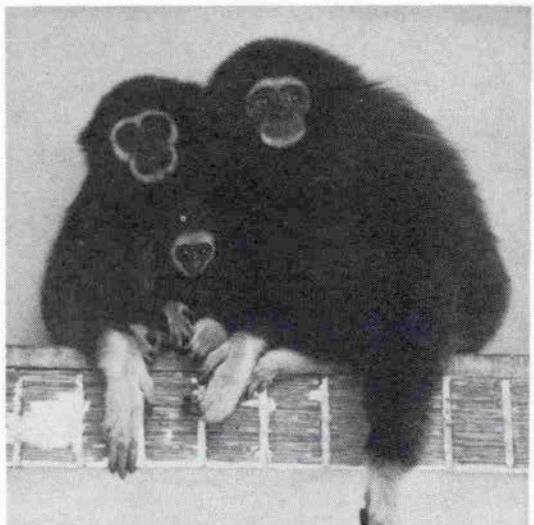
できれば繁殖に成功してきたオスと将来、このテナガザルと同居させて繁殖を計りたい。そのような思惑からシロテナガザル（メス）の二次収容園として通産省に申し入れたのである。

さて、ここで、繁殖に成功しているオスについて少しばかり知つて頂こう。

動物の発情と交尾は全てが本能的なものと考えられるがちだが、そうではないから繁殖が難しいのだ。幼児期から隔離され人手で育つた時、性成熟

相手は誰でもいい。長い手足でどこかを握っているが、暖かい日には園内を散歩させていている。

いでしがみついてくる。



いま、王子動物園内病院隔離室に住いをおいて一日一回、まだ哺乳瓶が必要で、バナナ、柿、ニンジン、サツマイモ、ソーセージも食べているが、タオルと毛布が離せない。餌と掃除の後、ちよつと立ち去ろうとすればホー・ホー、ホー。寂しげに鳴く。『ノブちゃん』は順調に育っているが。先日、繁殖を経験したオスと一緒に、見合飼育を行ったが、人に慣れたノブちゃんは、一向にオスに近づかない。いや戦闘的なオスのふるまいにとうとうお見合に失敗してしまったのである。

テナガザルは本種の他ボウシテナガ、ワウワウテナガ、アジルテナガ、コンカラーテナガ、ホオジロテナガ、シロマユテナガ、クロステナガ、フクロテナガなど八種類あるが、そのほとんどがビルマ、タイ、マレーなど東南アジアの熱帯降雨林に住む。満一歳を迎えたこのノブちゃん、果たして子供を産んでくれるだろうか、これからが大切なのである。



に達しても全く交尾が出来ないといふインポテンツになってしまふことがよくある。

ニホンザル、マントヒヒなどオナガザル科では個体間のあいさつのひとつとして相手にお尻を突きだし、その上に乗つて貰うマウンティング行動が幼児期からある。それが交尾を容易にさせていふといえるだろう。しかし、直立二足歩行する類人猿では、こうしたマウンティングが見られないから、交尾の学習機会も少ない。その上、交尾が本能的に発現していくというよりも、家族群内でおとなたちの行動を真似ることから交尾行為を覚えていく。だからこそ、このノブちゃんを一日も早く自立させたいのだ。

【十一月にきたのでノブちゃんと名づける】
二次収容の許可を受け、いよいよこのテナガザルが神戸にやってきた時、私たちも、あまりの甘えん坊に、嬉しいやらで大変なことに相なった。

神戸東洋医学センター

所長 富金原伸伍

〒650 神戸市中央区中山手通5丁目1番1号
神戸山手阪神ビル(旧浜地5F 501)
電話 (078) 371-3203

鍼灸整骨院鷹ノ羽

〒654 神戸市須磨区大黒町3丁目4番-13号
清水デンタルビル1階
電話 (078) 735-1818

鍼灸整骨院鷹ノ羽六甲

〒657 神戸市灘区永手町5丁目5-5
ハイツ永手1階
電話 (078) 822-0036



FASHION TALK
FEB.

すてきな毛皮を長く愛用するために。

毛皮をじょうずに着こなすためには、注意が必要です。水や雨をさける、火に近づかない、香水などをふりかけない、トラブルがおこったら早く専門家に相談するなどは、オンシーズンの常識です。シーズンが過ぎたら、汚れなどが定着しないうちに近くのニシジマへお持ちください。汚れ、シミ、キズをチェックし、毛皮クリーニングいたします。また、湿度50%、温度15℃の毛皮保管庫もご利用いただけます。



本社/神戸市灘区記田町1丁目2-16
078-851-2440

■大阪支社/06-853-1332 ■つかしん店/06-420-3754 ■ローブ・ニシジマ/078-332-2440
■山手店/078-221-2440 ■宝塚店/0797-72-0810 ■リフォーム・フルフル/078-221-9110